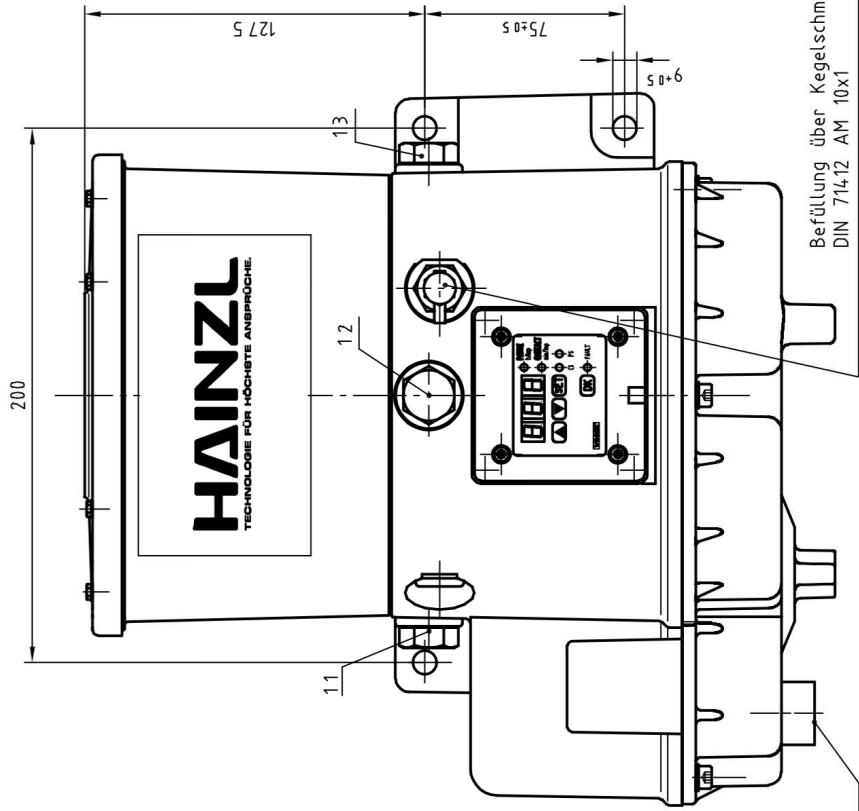


Dimensions in mm



Anschluss f. Kabelsatz
Connection of cable harness

Befüllung über Kegelschmiernippel
DIN 71412 AM 10x1
Filled via conical head nipple
(DIN 71412)

TECHN. DATEN

Motor

2) Betriebsspannung 24 oder 12 VDC
Sicherung 3A

Aggregat

max. Gegendruck 300 bar
zul. Betriebstemperatur -25°C bis +75°C
Behältervolumen 2,0 Liter
Behältermaterial PA6i
Schutzart n DIN 40050, T9 IP 5K6K
max 3
11-13 Anzahl der Auslässe
(werden weniger als 3 Auslässe benötigt, so sind, statt der Pumpenelemente, Verschlusschrauben eingesetzt)

Schmierstoff

Fette bis NLGI-Klasse 2
Kunststoffen, NBR-Elastomeren, Kupfer und Kupferlegierungen

Flußdruck bis max. 700 mbar

11-13 Lieferbare Pumpenelemente

3) Best.-Nr. Fördermenge cm³/min

KFG1U1	2,5
KFG1U2	1,8
KFG1U3	1,3
KFG1U4	0,8
KFG1U40	0,8-2,4 (einstellbar)

Anschlußgewinde M14x1,5 für Anschlußarmaturen, z.B. für Stahlrohr Ø10
Die angegebenen Fördermengen beziehen sich auf die Förderung von Fett der NLGI-Kl. 2 bei einer Temperatur von 20°C und einem Gegendruck von 50 bar
Hiervon abweichende Temperaturen und Drücke führen zu einer Änderung der Fördermenge
Bei der Auslegung einer Zentralschmieranlage sind die angegebenen Werte zugrunde zu legen
Das Druckbegrenzungsventil 300bar, Bestell-Nr. 161-210-006 ist gesondert zu bestellen

Erfüllt die EG-Richtlinien

95/54/EG (KFZ)
89/336/EG (EMV)

Steuergerät IG502-I

Befehlsarten und Parameter
Pause, einstellbar 0,1 99,9h oder 1 999┐L
Contact, einstellbar 0,1 99,9min oder 1 999min-1 (Pumpenlaufzeit)
Betriebsstundenzähler 0,1 99999,9h nicht löschar
Fehlerstundenzähler 0,1 99999,9h nicht löschar
Überwachung, einstellbar mit Zyklenschalter(CS) oder ohne Überwachung (OFF)
Grundeneinstellung werkseitig Timerbetrieb
Pumpenlaufzeit tCO = 4 min
Pausenzeit tPA = 1 h
Überwachung COP = OFF

Technical Data

Unit

2) Operating voltage 24 or 12 VDC
Fuse 3A
Max. operating pressure 300 bars
Permissible operating temperature -25°C to +75°C
Reservoir capacity 6,3 liters
Reservoir material PA6i
Type of enclosure acc. to DIN 40050, T9 IP 5K6K
11-13 Max. number of lubricant outlets (if only one outlet is required, the screw plug must be used instead of the other pump elements) 3

Lubricant

grease up to NLGI grade 2
compliant with plastics, NBR-elastomers, copper, copper alloys
700 mbars max

Flow pressure

Safety valve, opening pressure 300 ±20 bars
order No 161-210-006

Available pump elements

order no	delivery rate cm ³ /min
KFG1U1	2,5
KFG1U2	1,8
KFG1U3	1,3
KFG1U4	0,8
KFG1U40	0,8-2,4 (adjustable)

Connection thread M 14x1,5 for fittings for steel tubing Ø10

The indicated delivery rates refer to the delivery of NLGI grade 2 grease at a temperature of 20°C and a back pressure of 50 bars
Temperatures and pressures that deviate from these figures lead to a lower delivery rate. The indicated values must be taken as a basis when planning a centralized lubrication system

Confirm with

95/54/EG (vehicles)
89/336/EG (EMC)

Control unit IG502-I

Mode of operation and parameters
Interval time, adjustable—0,1 99,9h or 1 999┐L
Contact time, adjustable—0,1 99,9min (running time of pump)
Elapsed time counter—0,1 99999,9h }not erasable
Error hour counter—0,1 99999,9h }
Monitoring, adjustable with cycles switch (CS) or without monitoring (OFF)
Basic setting factory made
Timer Run time tCO = 4 min
Pause tPA = 1 h
Monitoring COP = OFF

3) The order number must be supplemented with the desired pump elements

Example KFG51-5 equipped with 11 = KFG1U1
12 = KFG1U3
13 = KFG1U4

2) Please quote voltage and order-no. of pump elements when ordering

Applicable protection measures for operating in industrial fields
o "Protective Extra Low Voltage" (PELV) Standards IEC 204-1 1992 modified IEC 364-4-4 1992
o Disconnect unit from power supply while insulation and voltage check acc. to IEC 204-1 1992

Installation and wiring has an influence of the EMC behaviour of the unit (Therefore the whole system has to be installed according to the rules of EMC protection)

Cable harness 997-000-630 must be ordered separately

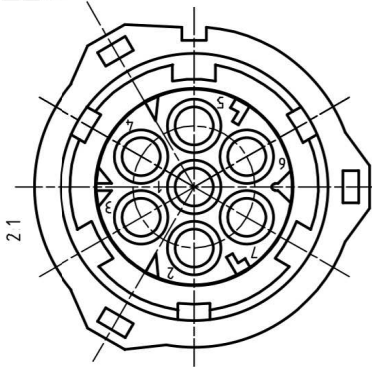
Connection terminal

pin no	func	color	code
1	31	brown	minus potential
2	15	red/black	plus potential
3	DK	blue	pushbutton (manual lubrication)
4	SL2	pink	indicator light extern
5	ZDS+	black	cycle switch, +output
6	ZDS	black	cycle switch, input
7	SL1	violet/green	indicator light, pump operating

HAINZL
TECHNOLOGIE FÜR HÖCHSTE ANFORDERUNGEN

Benennung/Name	KOLBENPUMPE M.BEHÄLTER	Bestell-Nr. / Order-No
	PISTON PUMP WITH RESERVOIR	KFGS1-5-S102+XXX
Transp.v.	integrierte Steuerung / integrated control unit	
Ersatz f.	Massstab	Z-Nr. / DWG-No
Ersetzt d.	12	EDV-Nr

Die Einbaumgebung und Verkabelung hat maßgeblichen Einfluss auf die elektromagnetische Verträglichkeit des Aggregates. Daher ist bei der Installation die EMV der gesamten Anlage sicherzustellen



CE
e1
022148

Kabelsatz 997-000-630

bitte gesondert bestellen (gehört nicht zum Lieferumfang)

Steckerbelegung

Stift	Nr	Fkt	Aderfarbe
1	31	Minus-Potential	braun
2	15	Plus-Potential	rot/schwarz
3	DK	Schmierung manuell	blau
4	SL2	Signalleuchte ext	rosa
5	ZDS+	Zyklenschalter, +Ausgang	schwarz
6	ZDS	Zyklenschalter, Eingang	schwarz
7	SL1	Betriebsanzeigeleuchte	lila/grün

2) Betriebsspannung bei Bestellung bitte angeben

3) Die Bestell-Nr. ist zu ergänzen durch die gewünschten Pumpenelemente z.B. KFG51-5 ausgerüstet mit

11 = KFG1U1
12 = KFG1U3
13 = KFG1U4

Anzuwendende Schutzmaßnahmen für den bestimmungsmäßigen Betrieb im Maschinenbereich
o "Funktionskleinspannung mit sicherer Trennung" gemäß der Normen EN 60204 Teil 1, 1992

o Bei Isolations- und Spannungsprüfung nach EN 60204-1:1992 ist das Aggregat abzuklemmen